

MALTA

ATT Nru XVII tal-2026

ATT maħruġ b'ligi mill-Parlament ta' Malta.

ATT sabiex jemenda l-Kodiċi Kriminali, Kap. 9.

ACT No. XVII of 2026

AN ACT enacted by the Parliament of Malta.

AN ACT to amend the Criminal Code, Cap. 9.

Nagħti l-kunsens tiegħi.

(L.S.)

MYRIAM SPITERI DEBONO
President

31 ta' Lulju, 2026

ATT Nru XVII tal-2026

ATT sabiex jemenda l-Kodiċi Kriminali, Kap. 9.

IL-PRESIDENT, bil-parir u l-kunsens tal-Kamra tad-Deputati, imlaqqgħa f'dan il-Parlament, u bl-awtorità tal-istess, ħarġet b'liġi dan li ġej:-

1. It-titolu fil-qosor ta' dan l-Att huwa l-Att tal-2026 li jemenda l-Kodiċi Kriminali u dan l-Att għandu jinqara u jinftiehem haġa waħda mal-Kodiċi Kriminali, hawn aktar 'il quddiem imsejjaħ il-"Kodiċi".

Titolu fil-qosor.

Kap. 9.

2. L-artikolu 541 tal-Kodiċi għandu jiġi emendat kif ġej:

Emenda tal-artikolu 541 tal-Kodiċi.

(a) il-kliem "parti offiża", kull fejn jokkorru, għandhom jiġu sostitwiti bil-kliem "parti leża";

(b) fil-proviso għall-paragrafu (b) tas-subartikolu (4) tiegħu:

(i) il-kliem " , il-Kummissjoni Permanenti Kontra l-Korruzzjoni" għandhom jiġu mħassra;

(ii) il-kliem "Avukat Ġenerali." għandhom jiġu sostitwiti bil-kliem "Avukat Ġenerali:" u minnufih wara

A 756

għandhom jiġu miżjuda l-provisos godda li ġejjin:

Kap. 326. "Iżda wkoll il-Kummissjoni Permanenti Kontra l-Korruzzjoni għandha tkun intitolata li tagħmel kwalunkwe talba lill-Avukat Ġenerali u li teżerċita kwalunkwe azzjoni li skont dan is-subartikolu tappartjeni lill-parti leża kemm f'każijiet fejn l-imsemmija Kummissjoni tkun irrappurtat kwalunkwe att ta' korruzzjoni, kif imfissra fl-Att dwar il-Kummissjoni Permanenti Kontra l-Korruzzjoni, kif ukoll f'każijiet li jinvolvu akkuża potenzjali ta' att ta' korruzzjoni fejn l-imsemmija Kummissjoni ma tkunx irrappurtat tali att ta' korruzzjoni preċedentement:

Kap. 326. Iżda wkoll fejn id-deċiżjoni tal-Avukat Ġenerali li ma ssirx prosekuzzjoni tikkonċerna att ta' korruzzjoni, kif imfissra fl-Att dwar il-Kummissjoni Permanenti Kontra l-Korruzzjoni, l-Avukat Ġenerali għandu, fi żmien xahar (1) mid-data ta' tali deċiżjoni, jikkomunika bil-miktub l-imsemmija deċiżjoni, flimkien mar-raġunijiet għall-istess, lill-Kummissjoni Permanenti Kontra l-Korruzzjoni."

Mgħoddi mill-Kamra tad-Deputati fis-Seduta Nru 16 tas-27 ta' Lulju, 2026.

CARMELO ABELA
Speaker

ELEANOR SCERRI
Skrivan tal-Kamra tad-Deputati

I assent.

(L.S.)

MYRIAM SPITERI DEBONO
President

31st July, 2026

ACT No. XVII of 2026

AN ACT to amend the Criminal Code, Cap. 9.

BE IT ENACTED by the President, by and with the advice and consent of the House of Representatives, in this present Parliament assembled, and by the authority of the same, as follows:-

1. The short title of this Act is the Criminal Code (Amendment) Act, 2026 and this Act shall be read and construed as one with the Criminal Code, hereinafter referred to as the "Code".

Short title.

Cap. 9.

2. Article 541 of the Code shall be amended as follows:

Amendment of
article 541 of
the Code.

(a) in the Maltese version only, the words "parti offiża", wherever they occur, shall be substituted by the words "parti leża";

(b) in the proviso to paragraph (b) of sub-article (4) thereof:

(i) the words ", the Permanent Commission Against Corruption" shall be deleted;

(ii) the words "Attorney General." shall be substituted by the words "Attorney General:" and immediately thereafter there shall be added the following

A 758

new provisos:

Cap. 326. "Provided further that the Permanent Commission Against Corruption shall be entitled to make any request to the Attorney General and to exercise any action which according to this sub-article pertains to the injured party both in cases where the said Commission had reported any corrupt practice, as defined in the Permanent Commission Against Corruption Act, and in cases involving a potential charge of a corrupt practice where the said Commission had not previously so reported such corrupt practice:

Cap. 326. Provided further that where the decision of the Attorney General not to prosecute concerns a corrupt practice, as defined in the Permanent Commission Against Corruption Act, the Attorney General shall, within one (1) month from the date of such decision, communicate in writing the said decision, together with the reasons thereof, to the Permanent Commission Against Corruption."

Passed by the House of Representatives at Sitting No. 16 of the 27th July, 2026.

CARMELO ABELA
Speaker

ELEANOR SCERRI
Clerk of the House of Representatives

